

全聯旁聽記

在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。



這分科委員會，是根據部長在會議上之演說，其目的在於使全聯之組織，能更趨於完善，並使全聯之工作，能更趨於實際。

所以本會議，也就是按照部長在會議上之演說，其目的在於使全聯之組織，能更趨於完善，並使全聯之工作，能更趨於實際。

大公共浴池(下月一日) 第一日營業 經濟部大臣謝家榮，於昨日(二十一日)下午，在該浴池舉行開幕典禮。

新越香春合記 本號自開辦以來，承蒙各界光顧，生意興隆，茲為答謝起見，特將本號所製之各種名產，一律減價。

由日運來大批麵粉 一掃市民的不安

前於和合麵粉廠，曾運到大批麵粉，因麵粉不足，致引起市民之不安，現由日運來大批麵粉，一掃市民之不安。

計一等麵粉三萬三千袋，二等麵粉三萬三千袋，三等麵粉三萬三千袋，共計九萬九千袋。

市署禁煙成績完善 以所盈餘的卅萬圓辦戒煙所 應者多前往戒除

市署禁煙成績完善 以所盈餘的卅萬圓辦戒煙所 應者多前往戒除

第二軍管區新編國軍 朝鮮人特設部隊

前在駐日三萬五千餘人，而前在駐日三萬五千餘人，而前在駐日三萬五千餘人，而前在駐日三萬五千餘人。

感激與歡喜 李開島省長談話 李開島省長對於朝鮮人特設部隊之成立，表示極大之感激與歡喜。

司法官會議 昨開幕 司法官會議，已於今日(二十一日)上午九時，在最高法院禮堂舉行開幕典禮。

一般會計追加預算 議決內容 於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

弘報處充實機能 弘報處為充實其機能，特於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

市署禁煙成績完善 以所盈餘的卅萬圓辦戒煙所 應者多前往戒除

市署禁煙成績完善 以所盈餘的卅萬圓辦戒煙所 應者多前往戒除

市署禁煙成績完善 以所盈餘的卅萬圓辦戒煙所 應者多前往戒除

市署禁煙成績完善 以所盈餘的卅萬圓辦戒煙所 應者多前往戒除

市署禁煙成績完善 以所盈餘的卅萬圓辦戒煙所 應者多前往戒除

市署禁煙成績完善 以所盈餘的卅萬圓辦戒煙所 應者多前往戒除

司法官會議 昨開幕

司法官會議，已於今日(二十一日)上午九時，在最高法院禮堂舉行開幕典禮。

司法官會議，已於今日(二十一日)上午九時，在最高法院禮堂舉行開幕典禮。

司法官會議，已於今日(二十一日)上午九時，在最高法院禮堂舉行開幕典禮。

司法官會議，已於今日(二十一日)上午九時，在最高法院禮堂舉行開幕典禮。

司法官會議，已於今日(二十一日)上午九時，在最高法院禮堂舉行開幕典禮。

一般會計追加預算 議決內容

於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

弘報處充實機能

弘報處為充實其機能，特於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

弘報處為充實其機能，特於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

弘報處為充實其機能，特於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

弘報處為充實其機能，特於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。

弘報處為充實其機能，特於昨日(二十一日)下午二時，在立法院會議廳舉行會議。



全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

全聯旁聽記 在處理問題以後，又自然要有多少的相反，不又加以修正，該案始能通過。

地方通訊

市署決在沈王崗建築新式的戒煙所

經費百五十萬圓明春興工

【哈爾濱訊】市公署民生科，為戒除煙癮，特在沈王崗建築新式的戒煙所，經費百五十萬圓，明春興工。該所建築，係由民生科設計，建築師為張君，建築費由市政府撥充。該所建築，係由民生科設計，建築師為張君，建築費由市政府撥充。該所建築，係由民生科設計，建築師為張君，建築費由市政府撥充。

義勇隊公隊員動作必須敏捷

服裝不整齊者為重要問題

【哈爾濱訊】義勇隊公隊員動作必須敏捷，服裝不整齊者為重要問題。義勇隊公隊員動作必須敏捷，服裝不整齊者為重要問題。義勇隊公隊員動作必須敏捷，服裝不整齊者為重要問題。

新學制實施後一般民眾要緊

市商會對當局之回答

【哈爾濱訊】新學制實施後，一般民眾要緊。市商會對當局之回答。市商會對當局之回答。市商會對當局之回答。

警當局重視路政掘通街巷水溝

同時修築各重要街口浮橋

【哈爾濱訊】警當局重視路政掘通街巷水溝，同時修築各重要街口浮橋。警當局重視路政掘通街巷水溝，同時修築各重要街口浮橋。警當局重視路政掘通街巷水溝，同時修築各重要街口浮橋。

市內發現傷寒症竟死去兩名

傷寒症又名傷寒熱

【哈爾濱訊】市內發現傷寒症，竟死去兩名。傷寒症又名傷寒熱。傷寒症又名傷寒熱。傷寒症又名傷寒熱。

華備慶祝武漢陷落安市決定行事

安市決定行事

【安東訊】華備慶祝武漢陷落，安市決定行事。安市決定行事。安市決定行事。安市決定行事。

童子團改稱協和少年團

省令各縣先行調查

【哈爾濱訊】童子團改稱協和少年團，省令各縣先行調查。省令各縣先行調查。省令各縣先行調查。省令各縣先行調查。

本年收成比較佳

省令各縣先行調查

【哈爾濱訊】本年收成比較佳，省令各縣先行調查。省令各縣先行調查。省令各縣先行調查。省令各縣先行調查。

衛生隊擴充陣容力求市街清潔

對修築上下水道正計劃中

【哈爾濱訊】衛生隊擴充陣容，力求市街清潔。對修築上下水道正計劃中。對修築上下水道正計劃中。對修築上下水道正計劃中。

日用品定官價徹底取締暴利以維持民生

警廳保安科的新猷

【哈爾濱訊】日用品定官價，徹底取締暴利以維持民生。警廳保安科的新猷。警廳保安科的新猷。警廳保安科的新猷。

舉行獎勵週

郵局規定每月五日為儲金日

【哈爾濱訊】舉行獎勵週，郵局規定每月五日為儲金日。郵局規定每月五日為儲金日。郵局規定每月五日為儲金日。郵局規定每月五日為儲金日。

健全生活週間各日行事情形

本報自編

【哈爾濱訊】健全生活週間各日行事情形。本報自編。本報自編。本報自編。

農事合作社

在農忙期

【哈爾濱訊】農事合作社，在農忙期。在農忙期。在農忙期。在農忙期。

縣派員勸查各村災況

縣派員勸查各村災況

【哈爾濱訊】縣派員勸查各村災況。縣派員勸查各村災況。縣派員勸查各村災況。縣派員勸查各村災況。

打撲挫傷時之一擦

打撲挫傷時之一擦

【哈爾濱訊】打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。

肩板腰麻時之一擦

肩板腰麻時之一擦

【哈爾濱訊】肩板腰麻時之一擦。肩板腰麻時之一擦。肩板腰麻時之一擦。肩板腰麻時之一擦。

過動過勞後之一擦

過動過勞後之一擦

【哈爾濱訊】過動過勞後之一擦。過動過勞後之一擦。過動過勞後之一擦。過動過勞後之一擦。

打撲挫傷時之一擦

打撲挫傷時之一擦

【哈爾濱訊】打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。

肩板腰麻時之一擦

肩板腰麻時之一擦

【哈爾濱訊】肩板腰麻時之一擦。肩板腰麻時之一擦。肩板腰麻時之一擦。肩板腰麻時之一擦。

過動過勞後之一擦

過動過勞後之一擦

【哈爾濱訊】過動過勞後之一擦。過動過勞後之一擦。過動過勞後之一擦。過動過勞後之一擦。

打撲挫傷時之一擦

打撲挫傷時之一擦

【哈爾濱訊】打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。

肩板腰麻時之一擦

肩板腰麻時之一擦

【哈爾濱訊】肩板腰麻時之一擦。肩板腰麻時之一擦。肩板腰麻時之一擦。肩板腰麻時之一擦。

過動過勞後之一擦

過動過勞後之一擦

【哈爾濱訊】過動過勞後之一擦。過動過勞後之一擦。過動過勞後之一擦。過動過勞後之一擦。

打撲挫傷時之一擦

打撲挫傷時之一擦

【哈爾濱訊】打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。打撲挫傷時之一擦。

消痛 解懶

打撲挫傷時之一擦
肩板腰麻時之一擦
過動過勞後之一擦

一擦立止百痛 撒美知爾

總批發處：大連市中山路三三三號 田達五兵商店
分發處：大連市中山路三三三號 田達五兵商店
分發處：大連市中山路三三三號 田達五兵商店

職業婦女戰線訪問記

當招待絕對不能爲金錢

新世界食堂女招待馬金鳳談

是在一天下午五時，記者和三個友人坐在「新世界」樓上的一角，新世界是一個日本人開設的滿人飲食店，異常乾淨，樓上只有四個單人的座位，在這狹小的半圓型，却意外的廬有三位女職工。女招待在一般人的心目中，總會現身於老鴿一邊飯館，本年五月間才到新世界來。

「當招待是些女人？」

「當招待是些女人最下賤的工作，但我們對於有職業的人們都是這樣作呢！可是當招待的女孩子人格，不一定都是下賤的。」

「你們爲了數口生活而任職？你們對於錢，但我們的目的是爲了金錢，我們對錢的觀感多少也有不同，我們絕對不靠爲了金錢至連人格都賣給人家！」

「你們每天的工作還無厭的都會想到她們這種」

營養食座談會
⑥

滿人食用混食品
合乎經濟的原理

協會的人們談話的時候，也就對所謂滿人苦力的食物就是這種的談話。實際他對於攪拌着混合的食料是，即對於常常煥然新鮮，已致於經的模樣的包子給它吃的時候，就有一百分之十以及一百分之五與一百分之十的發覺最好的有混入大豆的與發覺最好的相比，其程度有六倍之差。我曾在軍隊裡生活過，對日本軍常規的車隊裡，滿人兵士常上我國前訴苦說：『我們根據這種實驗，實際我們吃飽時，可以混入百分之五左右的大豆粉，如過多就的很多，只是日本』

把白飯飼至一百日，把包米也給它吃，一點大豆粉也不混和包米，和混有百分之五十當日本做苦力頭的時候，有一種混養的經驗，也和諸位所說的相仿，又有說以既過於瘦又病，又有說『日本兵士常上我國前訴苦說：『我們根據這種實驗，實際我們吃飽時，可以混入百分之五左右的大豆粉，如過多就的很多，只是日本』』

怕老婆

身的附近，天照村，早晚是吃包米，一天只吃一次，包米是大運來的，加入點水，煮成稀粥，不到半小時體質就弱起來，包米是蛋白質不良的東西，光吃那個，以蠶豆為副食物而吃著。並將大豆的粉接入包米裡好吃，將粉大約推進百分之十至二十，所以天照村的人們所吃的非常對，為什麼不早告訴我們

家庭講座

兒童惡癖的……(大)
雲湘

實際矯正法

講座

眠不安の端
正法
兒童睡眠不安的原因，是由於肉體不安的原因，一是由於精神興奮，緊張刺激之所至。
先就肉體的原因而言，是不舒服的兒童，睡眠的時候，也是不能安穩，那麼於其他睡眠的時候，應該特別注意，如果身體的某一部分痛苦，例如晚餐時飲食不潔的結果，腹裏自然十分痛苦，所以在晚餐以前，不可胡亂給他東西吃，如果現在胸膈膨脹，不能消化時，應該給他適當的消化劑，趕快將他消化。
平常便兒過多，或者肚子裏中，要些因為血氣流通不暢，這時少量的奎寧而能睡眠，那麼也給衛生五元左右，使在晚餐前將

家庭整理

整齊清潔，別人對你，才肯親近而滿意，不致憎惡，身上的清潔，莫過於足上清潔。

門書料各

新到圖書八十九

深明醫院

電話 ③ 二四二一

④ 二四二二

⑤ 二四二三

⑥ 二四二四

⑦ 二四二五

理夫人，河東鸚鵡，大藝術家

天津衛人，在滿映前期拍幾部影片裏都是扮番老太太。一次是在「七巧圖」裏扮

滿映的時
女力

點：
（一）每日出行後，必須須

慕潔的鞋子，顯露出特別的
情態，整個人的精神百倍，如
身上衣服十分整潔，而是上
滑了，雙腿舊污穢的鞋子
便整個人沒有精神，庸唐衰

女力

影片裏都是扮着老太婆，是在「七巧圖」裏飾一個八，河東獅吼，大發威風一聲，吓地王宇培就爬下下面去了，另一才子「蜜月快車」裏也是飾妻，這回因為是年高，更要德頂，更要和藹，

大同劇團雜記

明星
上馬旭儀

純情的好小姐。

在運動裏長長的，是鐵餅，還有標槍，所以有鐵餅小姐，標槍大選手馬旭儀的別號。

自有相當的解答

接縫封快信和電報，都是由東京傳來的，也實屬

就兩手在腰部一放，舌根又

一聲，實行武力解決。如果

沒有成功，立刻又改變了處

付態度，又溫存地，又和藹

的話說，『你們都不聽大姐的

話說』，這時爭執的雙方一

定要破頭為笑。

當影形上馬小姐以上角色

難得同時代，馬小姐過不了

這風靡雨，

還是滿人的

術的前程揮

希望將來

香韻，萬能

發生在這排

屋子裡，就

義的一生。

性愛反應

落了，一時

着酒氣，

喝著無醉的



「現在還談不到，因為家裏還等著我生活，等弟弟將來能賺錢的時候，我才能撒手，至於將來的對象，不客氣的說，好的不能娶一個女界。」（攝影馬金鳳）

問・敵人患頭暈

(四)不可在猛烈之陽光下曝曬。

以上是我個人日常對於皮膚所應有的經驗。膚皮病的少壯小兒，不可不特別注意。

近來一、二月間，杭州西醫調治殆遍，但即未收效。自天時忽然暴熱，不勝人事。約五分鐘始覺，或在夜間熱發，於不知覺中，或衣被之下，有血沫沾邊，或被咬破，齒齦動搖，數日不癒，生此怪病者，幾成職業。生活長促，得病之源係於十年前十五歲之所在。口

●病性

兒科詳誠



所以在做就寢以前，若給他講些妖鬼可怕的故事，或是甚麼可怕的動物，使他十分興奮以至於不能入睡或安眠，還有若給他講些非常使他驚會因此成爲一個神經質

比無醇芳
菊蘭
新嘉坡三九酒莊

也分銷處經理當地如有訂購
本報及刊登廣告者請就近接洽爲荷

大同報社啓

本報啓事 本報特
需雨資
泡子站分社長當地如有定
及刊登廣告者請就近接洽
荷

大同報社啓

本院專治：小兒科、性病、科疾痔、科內
誠詳 心細 治診 斷療
前局便郵橋本
香六五七三(三)話電

補肺◆健胃 **柳屯補藥** 造血◆固精
 NEOTONE

新京大馬路四馬路口 電話(二)一四二八番

亨達利鐘表行

二層樓上新設日夜

美術照像部

諸君結婚宴會
如有

欲留作紀念者請用電話通知
敝行必到而且出品高尚迅速

專售高上

鐘表
眼鏡

外埠函購備有樣本
附來郵票二分即寄

驗目配光非常正確

○A三六(3)電長町笠三溝道頭京新 店總
 三四四二(2)話電口路馬三埠商京新 店支

外埠函購即寄但須
 先付郵票

表手字卡盤方型十至八
 元廿至滿起角五元二十由



表明陽石五十型六十
 元十五百至滿起角五十由



貨樣齊備
 專門修理
 價錢公道

地址新京商埠大馬路三馬路口
 電話(一)二四四三番

鏡眼水晶水正真
 角五元五十至滿起角八元四由



發行 尚為增進民衆之健康，專自歐美各國，廣求各種良藥，補助運東之發展，已有悠久之歷史。

現在又自美國直接輸入一種特妙之靈藥名曰 **柳屯補藥**

柳屯補藥，係保鐵最近醫學原理，經過嚴密之科學試驗而成功，其功用能補血，生理，藥理及驅使體下之積毒，又經著名專家實驗，方配成此靈藥，之妙，非他藥所及，服用本藥，能補血生精，協助消化營養之工作。

適症

肺癆、久咳、難癒、神經衰弱、食慾不振、虛弱疲後、呼吸困難、身體衰弱、一切虛弱、心臟衰弱、動脈硬化、病後身虧等症，健康之身體，步履少停，腰能增加，身能之康健與精神之煥發，並能預防疾患之發生。

效用與特徵

柳屯補藥 有積極與消極兩作用，並因含有極容易被胃腸吸收之鐵質及鈣質，試直接及間接增加血液及血色素之能力，並具有興奮神經系統之作用，能使休重增加精力旺盛，而恢復精神，促進內分泌液之分泌，因此對於一切有感染性之病，有強烈之抵抗力，而能治療肺病、神經衰弱、瘰癧以及其他呼吸器之疾患，並能協助消化機能，以增進食慾，提高肉休與精神之活動能力。柳屯補藥，除有以上功用外，尚能推陳出新，輕解大熱，組織之活動能力。

服法

每次一或二茶匙於飯後及臨睡服，每日三次或四次，用水或牛奶沖之均可，孩童半湯匙。

包裝 十二瓶 一九〇四西貢 三、〇〇〇西貢

(柳屯補藥之說明書及圖解函索即寄)

柳屯補藥

廣美藥品專門貿易行
 總批發
 柳韓洋行
 大馬路河內十九番地
 電話 二一三四一

繙譯專頁
之一
下

日本 葉山嘉樹作
陰霾之晨 三

其鳴

繙譯專頁之二下
（目錄）
陰龜之晨 （三） 共鳴
盆栽 克天

呻吟。他像什麼都不起來，要緊，要緊來了客人，像什麼樣子……

芬：你們兩個怎麼說這個話，咱們大家夥來過客人一會，若是來個客人到好哩，有說有笑的嘻嘻鬧鬧一點。這一天天的就像個客人修行一樣（停半）呵！真說我想全場攝影場裏的，（切約）

衛：不過我要對你說的，你雖然覺着那芬是藝術，可是女演員做一個我，那簡直等於路人。我願意你做一個我的全人

和大岩石一樣的不能讓炸藥一下子就給炸毀了是一個道理。『吃的揀着』這句話也是根據大陸的風習誰也不能在試驗管的目的裡有條不紊的倒藥似的精密的計算着要吃的必要的飯量吧！何況，『吃的揀着』而成為複雜的，集團的時候，從那兒到那兒這個限界的測定是很難的啊！代表這個困難而遭

衝：甚麼，甚麼，滑起來你就說一些像傻瓜的話。出家，一個人就是出家的話。又何必用別人知道別人唸明着？甚麼著名的妓女啦，壞事弄的舞女啦，還有，甚麼斯女性啦……那就聲名高大了！你你說甚麼？你怎麼就不把女演員說出來，挺大人，優轉轉梅蘭芳的嬌人。

哼（哭泣）反正名聲高大的都是壞女人，壞女人不用提！女演員當然也在內。（停半晌）不過若叫我看看，那總比沒學沒識的男子強，一個男看一個男，對我的好處是甚麼意思呢？被社會不問，那活潑有甚麼意思呢？

衛：然而在我這一方面，可不能那麼樣去想，除了帶你給我當妻以外，是任甚麼也不希求的。其實你除了做我的妻以外，對於我是沒有甚麼用的。所以爲我起見，我不放你回去，本

芬：（憤怒地）然而我的結婚可不僅只是爲了你的妻。願你做你的妻以後我仍然是個女人。我不願意給你當玩物，我既然是人。又願意當女演員，可要請你原諒的。

衛：然而在我這一方面，可不能那麼樣去想，除了帶你給我當妻以外，是任甚麼也不希求的。其實你除了做我的妻以外，對於我是沒有甚麼用的。所以爲我起見，我不放你回去，本

申斥的就是個堂堂的紳士，這話就沒有再說的必要了。因為趙先結語已經決定了一「反正吃的撐滿了」這句話。

花出的臉上現出微笑。花出一面笑嬉嬉的一面想起來，可是走進事務所叫騎子看見不高興而生气了。可是不管怎麼生了氣與沒出息的人所有的同樣的呆笑不能在臉上滑去。除非不能想一樁什麼可氣的事情或者能將笑容收放回去。然而會憤恨地懷了事情竟已過去了。像做了黃連似的而一瞬間又改變了表情的那樣的往來，是再想不起來的。才可勉強回憶的都沒有，何況那種實在感觸也沒有，何況之間就產生出來的道理。

衛：（牛喘），社會不理，活著就沒意思。這話我我不明白，你知道人走正道就行，你想過平平凡凡的人那太多了，所以我就願意苦著這人的道德，平平凡凡的生死，我很有滿意，我用不着叫別人知道有我這麼一個人，只要我自己已覺著生活快樂，滿好極了，我：我對於你，性格：抱負和野心，我真實痛苦着，唉，約泡在銀幕上，被觀眾親眼包圍着，擺露出你那肥肥的兩條大腿，我可真替露為情。

芬：（孤獨地），呸！你明白甚麼藝術術？不明白藝術術的人，來評論女演員，說正像畫皮虎的人來評論畫畫一樣，能說這像畫皮虎的大腿，就說是一女演員，人格不好嗎？（哭泣）：你，你，你要活人嗎？

衛：（厲聲地）污辱你？給你看書吧！有損報紙的聲音，并有不願意再說聲音，（氣憤的）我也不能再說甚麼，你看就知道啦，我是你的男人

芬：（痛快地）：那也：（頓了頓）說不定，你要再妨礙我的時候。

衛：（憤怒地）：那是你當家才對丈夫說的話嗎？

芬：可是你應當想一想，我才是對你說，除了當面當面，我還是個人啊。

衛：那麼，你一定不會把我在眼裏嘆為，告訴你，你小看我，我絕不會小看你。

到了這兒，大約一位女前事務所的人，從那櫃檯裏笑出來了。我坐在櫃檯旁邊而過了的事務所，只有兩包米堆在那兒，在米包的相反的地方，有一尺寬的長的粗車地隔開，那就是寫字的事務室，正類似郵局便局的櫃檯以上的移動式的櫃台一樣。

(未完)

我聽着你有這種的聲響嗎？
芬：甚麼？我有甚麼「有報紙紙的聲音」呀！這是燕芬和玉環講（默劇）這一——這是有中人傷我們！中傷我們！好惡毒；好惡毒！我跟玉環講不清楚：這完全是完全是不知這玉環演人格的原故：完全是是這樣！

衛：我以爲不是是這樣！
芬：你說甚麼？
衛：我說那不是是謠言：
芬：那麼你一定懷疑了我吧！
衛：不過我當大木的很願意信服你的真象：可是有人更來意合意欺騙，我也是

(有嚴門的聲響)
「有開門的聲音」
僕：太有人來訪問您，這是名片：
芬：〔自言語地〕高不廉！絲風畫報攝影記者啊，這時候有人來訪問我真歡喜我啊，屋子裏又靜又小，而且連個客廳都沒有，真令人難堪極了。

衛：〔風聲地〕既然知道是新加坡記者，就應當立刻拒絕他，太沒有和他面會的必要，說不在家不就得了嗎？
芬：不過這現在是在攝影場裏會見過三回面，現在要拒絕也太對不起人啦

日本朝池實原者
克天編譯

「那不能夠像它自己的年青都，能夠像它自己的，那不能夠像了嗎？」「那不能夠像了嗎？」每次去拍戲的時候，老爺奔他的花草啊……」

衛：雖然這是不可以憑信的新聞，可是既然新聞發表出來了，那麼，你的真換就永恆不變地發表吧。

僕：是的。
（有門門和腳步的聲音）
衛：（自語）新記者幹甚麼來的，用不着給會見的，乾脆拒絕他就完了。於是誰都可以明白的，一個既稱為電上的女演員，記者的們當然就會來訪問。

僕：是呀，又有開門的聲音）
僕：太，因為今天早晨，報紙上登過國報紙，又登載了你的記事。

「昨天不登載我的事罷，可
的片子，噹！噹！四天就開拍
是我不去拍的。」

告訴他，凡是報紙上登載
況的人物，和摩登的事情
（？）像你們老爺那樣的
事也不會在報紙上露跡
有的話，也不過是用頂小
出來嗎？」

「噯——」

「永遠不登載在報紙上的
是別人怎樣？不管，可是社會的猜疑
衝，我不過像這樣平凡的人，如與設注
意社會事是倒不如設意社會會興險好
些，只要興論好，空想都好，你自然
然有這樣不好的言論，無論如何（莊
重地）以我做文藝的資格，是不能再
教你再做水銀燈下的生活了。」

芬（悲泣）：你應當記得，當初我作女
演員的時候，你倆無也是沒有條件的，
你不是應許了我嗎？我又沒有小孩
麼？」

關於中傷太太的新聞，所以記者才來
訪你，並且跟同一樣記事的人，分
給報紙的稿很多，請你有功的
時候到報社去看看，現在他把這交
給你。」

「啊！這是那封投稿的信嗎？還是藝
風雲報，對我具有相當的明瞭，並沒有
發出來，而且（感激地）很特意的送
來，李媽！他已經回去了嗎？」

「是，太太，他已經走了。」

芬：這是誰的？我想我沒有得罪那
位呀？」（有翻弄信紙的聲音，半晌，

「這，反正在報紙的不
要緊的。」
「此，哪？」
「本，本，本，本？是
什麼事的人，也是登
報的。」
「對到甚麼時候呢？」
「要娶來呢？」（打個哈欠）
「這是甚麼時候啦，都過
午了。」

芬：但是爲了我生活在水銀燈下，有時
對於你固然是要免不了疏略，不過，

奇怪的！哦！誰爲的這樣污辱我名譽
的？（半响）（冷笑）幾聲？
衛！你這張報紙是從那裏來的？
衛：是我剛才買來的。（侍應
這是菊池實先生的。一篇名劇，內中描
寫藝術的倫理上的衝突，真美，善在爾
道德中上有什么較異之點，都很愉快的
表現出來，實在是一篇難得的佳劇。

——譯者——

盆栽
放送劇

日本菊池寛原著
克天編譯

三號：女演員
二號：會紅員

「了，使女帶着曙，從地下室跑到燕芬的寢室，在悠閒的看着報紙，不聽的聲響傳來——」

「今天兩午吃甚麼菜呀？你還買點什麼呢？老爺呢？老爺又上那花市去買花去啦。」

又去買花了？每天總是花市去買花去啦。

老翁形容的也太厲害啦！除了花兒以外，簡直是她的終身事業是的。老爺多少心血，叫個老青有些生火過分呢。

「是嗎？萬年青都不能夠像它自己的理想去生長，要不是太太每次去拍戲的時候，老爺也只好去擺弄他的花草啊……」

（沉默）……

僕：太太，今個報紙上又登載了您的記事呢？」

芬：唉……那能天天竟登我的事呢，可是不過，下期的片子喀到四天就開拍啦。」

芬：李媽，我告訴你，凡是報紙上登載的，都是有名的人物，和摩登的事情不過——（沉吟）像你們老爺那樣的名，我想一筆也不會登在報紙上露露姓名，就是能有的話，也不過是用頂小頂小的字印出來。

僕：（停半晌）是嗎？……嘿——

芬：（大笑）永遠不登載在報紙上的名，那還算是人嗎？」

僕：可是，太太，作壞事的人，也是登報的。」

芬：那還用你說，哼，反正上報紙的不是好的，就是壞的。」

（有開門的聲音）

衛：喂，你打算要到甚麼時候呢？」

芬：我也打算醒起來呢打了一個哈欠，呵，你尋思這是甚麼時候啦，都過這種忙閒，真是對付不起這水銀燈的生活吧，當丈夫的……根本就不願意做妻子的有這種體面的。（悲哀）

芬：這報是不可不信信的，你完全相信了嗎？」

衛：縱然這是不可憑信的新聞，可是既經新聞發表啦，那麼，你的真操就永遠被社會懷疑了。

芬：別人怎樣我不管。可是社會的猜疑我是不能不管的。

衛：不過像你這樣平凡的人，如與發注意社會事定例不如說注意社會興隆好一些，只要興隆好，怎樣都可以（莊重地）我有這樣不好的興論，無論如何（狂歡地）我做丈夫的資格，是不能再欺你再做水銀燈下的生活了。」

芬：（悲泣）你應當記得，當初我作女演員的時候，咱們倆也沒有條件的，你不是恩許了我嘛嗎？我又沒有小孩子，怎麼能不愛護藝術？我是正想從藝術方面得到和你同樣的愛，現在現在你竟給我不可以憑信的新聞，我想破壞我將來的希望，你；你；你；明吧！這個青年，難道說你目己的妻子被社會上譴責，你不願意的愛？難道你不希望你的妻子在藝術上成功嗎？」

衛：（低頭默歎）

芬：但是爲了我生活在水銀燈下，有時對於你固然是要更不了疏略，不過，

（有開門和腳步的聲音）

衛：（自語）新聞記者若其麼來的，用不着給他會見的，乾脆拒絕他就完了

芬：這是誰都可以明白的，一個假扮爲電影上的女演員，記者們當然就會來訪問。

僕：（停半晌，又有開門的聲音）

僕：太太，因爲今天早晨，報紙上登過關於中僑太太的新聞，所以記者才來訪你，并且說同一樣記事的人報稿，分郵給各報的很多很多，請你有功夫的送到報社去看看，現在他把你這交給你。

芬：啊！這是那封投稿的信嗎？還是藝風來報，對我具有相當的明談，並沒有發出來，而且（感激地）很特寫的送來，李媽！他已經回去了嗎？」

僕：是的，太太，他已经走了。

芬：這是誰說的？我想我並沒有得罪那位呀？」

（有翻弄信紙的聲音，牛鳴，奇魯的）「有翻弄信紙的聲音，牛鳴，奇魯的（牛鳴）」（苦笑了幾聲）

你；你；你；這報紙是從那裏來的？」

衛：是我剛才買來的。（持稿）

衛：這是有池寬先生的一篇名劇，內中描寫藝術倫理上的衝突，廣美善在舊道德中上有何變更之類，都很痛快的表現出來，實在是一篇難得的佳劇。

——讀者——

乳粉合配料養榮全及D·B·A命他維

世界
的發明
之
優良
哺育
料

巴特露精奶粉

露精係乳粉補給維他命
B，並使D亦行增加，且蛋白
質及脂肪，炭水化合物與無機
成分等，於乳幼兒之發育，
均食有適當之比例，故各種
有效成分均由理化學的操合
而虔製者也

社 會 式 株 業 製 治 明 · 造 製

內 構 部 學 農 學 大 國 帝 京 東 北 · 製 監
會 究 研 食 糧 人 法 國 財

吉林專刊

間傳級

號二一五第
社支林吉
號十路鐵三地埠南市林吉
番八一二三話電

到新中國去的人們

一天比一天多

九月份有二百零七名

東北和華北已脫離敵人的魔爪，在民族解放的標榜下，邁進新與明的新時代。新中國的夢，在東北和華北，已不再是一個遙遠的幻夢，而是一個現實的、具體的、可觸摸的現實。在東北和華北，新中國的夢，已不再是一個遙遠的幻夢，而是一個現實的、具體的、可觸摸的現實。在東北和華北，新中國的夢，已不再是一個遙遠的幻夢，而是一個現實的、具體的、可觸摸的現實。

一場豪雨

人們未得盡興賞月

時光老人，在中秋之夜，在各處所內，按戶撒步，遍遊各處，在中秋之夜，在各處所內，按戶撒步，遍遊各處，在中秋之夜，在各處所內，按戶撒步，遍遊各處。

錢包兒被小給掏了去

買銀未成惹一肚子氣

永吉縣二區二道河子居住，分赴市內各處，買銀未成惹一肚子氣，永吉縣二區二道河子居住，分赴市內各處，買銀未成惹一肚子氣。

秋季清潔

掃除要領

吉林市當局，依例每屆秋季，掃除要領，吉林市當局，依例每屆秋季，掃除要領，吉林市當局，依例每屆秋季。

水電堰堤定礎觀禮紀

本報吉林支社記者 關隆昌

舉世，當此抗戰建國之苦心，水電堰堤定礎觀禮紀，舉世，當此抗戰建國之苦心，水電堰堤定礎觀禮紀。

李老頭那去了

出家門始終離不開

李老頭，是六十七歲的老人，出家門始終離不開，李老頭，是六十七歲的老人，出家門始終離不開。

偵探小說

古城情魔記

一名父子開智

爲什麼我想起這件小事，立刻頭腦發熱，手指也顫抖起來。這件小事，在黃昏中，我想起了一生，也想起了一生。

早晴

中秋佳節，早晴，中秋佳節，早晴，中秋佳節，早晴。

心腹藥

多年胃病，心腹藥，多年胃病，心腹藥，多年胃病，心腹藥。

鹿活血濟坤丸

此藥專治，鹿活血濟坤丸，此藥專治，鹿活血濟坤丸，此藥專治。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸。



森永キヤムル

有悠久的製造歷史，有極新的良好味覺。

玻璃油漆

五金雜貨，玻璃油漆，五金雜貨。

天野商店

會社，天野商店，會社。

同芳照相館

本館，同芳照相館，本館。

華氏下乳精

生乳，華氏下乳精，生乳。

新民戲院

早場，新民戲院，早場。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製。

鹿活血濟坤丸

此藥專治，鹿活血濟坤丸，此藥專治。

九州大藥房

此藥，乃家傳秘製，九州大藥房，此藥，乃家傳秘製。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製。

鹿活血濟坤丸

此藥專治，鹿活血濟坤丸，此藥專治。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製。

華氏下乳精

生乳，華氏下乳精，生乳。

同芳照相館

本館，同芳照相館，本館。

天野商店

會社，天野商店，會社。

玻璃油漆

五金雜貨，玻璃油漆，五金雜貨。

新民戲院

早場，新民戲院，早場。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製。

鹿活血濟坤丸

此藥專治，鹿活血濟坤丸，此藥專治。

九州大藥房

此藥，乃家傳秘製，九州大藥房，此藥，乃家傳秘製。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製。

鹿活血濟坤丸

此藥專治，鹿活血濟坤丸，此藥專治。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製。

小孤女

主演，小孤女，主演。

個女明星

主演，個女明星，主演。

兩兄弟

主演，兩兄弟，主演。

母親

主演，母親，主演。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製。

鹿活血濟坤丸

此藥專治，鹿活血濟坤丸，此藥專治。

九州大藥房

此藥，乃家傳秘製，九州大藥房，此藥，乃家傳秘製。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製。

鹿活血濟坤丸

此藥專治，鹿活血濟坤丸，此藥專治。

保肺治咳丸

此藥，乃家傳秘製，保肺治咳丸，此藥，乃家傳秘製。

鹿活血濟坤丸

此藥專治，鹿活血濟坤丸，此藥專治。

念紀週十五
1885 BAYER 1935
藥廠拜耳



20 TABLETS OF 0.05 G. EACH
GARDAN
REGISTERED TRADE MARK
MADE IN GERMANY

公一片十每新
分二〇片瓶已
五。每二裝

加當

頭痛牙痛
一切疼痛
止疼痛退寒熱
令君感覺健適



了極鮮
真好
極滿吃全
了意得天

一片讚美聲

哈々用味の素調和
湯菜真有功效呵！

味の素

老牌
調味精粉

C-220

主治効能
隔食・胃弱・胃炎・胃痛・胸膈脹悶・食積不消・食物不進・惡心嘔吐・酒醉宿醉・吐酸嘈雜・膨脹以及小兒吐乳等症



小腹痛重飲食不進之人
每空腹時便感腹痛之人
慢性胃弱面色蒼白之人
胸膈嘔吐沫發酸之人
肚腹發脹大便不通之人

藥價
大瓶 壹元
中瓶 伍角
小瓶 貳角
試用 壹角
郵費 另加

活胃

胃腸良藥
谷井博士指導

總經理處
日本大阪區西久保町
山田安民藥房
奉天加茂町
日本賣藥會社
各埠藥房・洋行均有代售



勒吐精代乳粉

吃勒吐精代乳粉之小兒其身
體必日益強壯因此粉能供給
小兒所需之一切適當滋養料
而培植其良好基礎故勒吐精
代乳粉是小兒最佳之代乳品

愛吃 小兒



樣品券
姓名
住址
寄上郵票兩角請寄勒吐精代乳粉樣品一罐及育嬰指南書一冊
奉天商埠五道街九號
英瑞洋行乳孔司

經濟

輕金屬會社 同時改選理事會會長

增資 同時改選理事會會長

滿洲輕金屬會社，為期滿五年之滿洲輕金屬會社，乃由滿洲國政府與日本企業共同經營，其資本總額為一千五百萬元，現正進行增資，增資後總額將達二千五百萬元。該會社之理事會，現正進行改選，會長一職，由滿洲國政府代表擔任。該會社之業務，主要為生產鋁、鎂、銅等輕金屬，並經營其輸出入業務。該會社之增資，將有助於擴大其生產規模，並提高其經營效率。

網羅金融機關 組織金融團

【東京十一日電】關於網羅金融機關，組織金融團，以加強金融合作，並促進經濟發展，日本政府正積極進行籌劃。據悉，該金融團將由各大銀行、信託公司、保險公司等組成，並由政府提供擔保。該金融團之成立，將有助於穩定金融市場，並為企業提供貸款支持。日本政府表示，將繼續加強與各國之金融合作，以促進國際貿易之發展。

大豆對歐輸出 較前增加

【大連十一日電】據大連連日調查，九月份大豆對歐輸出，較前增加。據悉，九月份大豆對歐輸出總量為一萬五千噸，較八月份增加了一千噸。其中，對蘇聯之輸出為一萬二千噸，對歐洲其他國家之輸出為三千噸。大豆輸出之增加，主要由於國內大豆產量增加，以及國際市場對大豆需求之增加。大豆輸出之增加，將有助於提高農民之收入，並促進農村經濟之發展。

今年麻子收穫 三萬一千九百餘噸

【大連十一日電】據大連連日調查，今年麻子收穫量為三萬一千九百餘噸。據悉，今年麻子收穫量較去年增加了一千噸。其中，東北地區之收穫量為一萬五千噸，華北地區之收穫量為一萬六千餘噸。麻子收穫量之增加，主要由於氣候適宜，以及農民之辛勤勞作。麻子收穫量之增加，將有助於滿足國內對麻子之需求，並促進麻子加工業之發展。

蒙疆地帶農產物 收穫增加一成

【張家口十一日電】本年度蒙疆地帶農產物收穫，較前增加一成。據悉，本年度蒙疆地帶農產物收穫總量為一萬五千噸，較去年增加了一千噸。其中，小麥收穫量為一萬噸，高粱收穫量為三千噸，玉米收穫量為一千噸。農產物收穫量之增加，主要由於氣候適宜，以及農民之辛勤勞作。農產物收穫量之增加，將有助於提高農民之收入，並促進農村經濟之發展。

龍江省已着手 鹹性地帶預備調查

【大連十一日電】龍江省已着手進行鹹性地帶預備調查。據悉，該省已成立專門委員會，負責調查全省之鹹性地帶。調查範圍包括黑龍江、松花江、嫩江等流域。調查內容包括土壤鹽化程度、農作物生長情況、農民生活狀況等。調查結果將作為政府制定鹽鹼地治理方案之參考。該省表示，將繼續加強對鹹性地帶之調查與治理，以改善農民生計，並促進農業生產之發展。

滿洲鉛礦會社 在蘆島設精鍊所

【大連十一日電】滿洲鉛礦會社，為擴大生產，並提高產品質量，現已在蘆島設立精鍊所。據悉，該精鍊所將由日本企業經營，並由政府提供技術支持。該精鍊所之成立，將有助於提高滿洲鉛礦會社之生產能力，並提高其產品之競爭力。滿洲鉛礦會社表示，將繼續加強與各國之合作，以促進國際貿易之發展。

在張家口設 煙草會社

【張家口十一日電】為加強煙草管理，並提高煙草品質，現已在張家口設立煙草會社。據悉，該煙草會社將由政府與企業共同經營，並由政府提供技術支持。該煙草會社之成立，將有助於提高張家口煙草之生產水平，並提高其產品之競爭力。煙草會社表示，將繼續加強對煙草生產之管理，以確保煙草品質之穩定。

華北交通會社 成立似將延期

【大連十一日電】華北交通會社之成立，似將延期。據悉，該會社之籌備工作進展較慢，目前尚未完成全部籌備工作。該會社之成立，將有助於加強華北地區之交通建設，並促進經濟發展。華北交通會社表示，將繼續加強籌備工作，並爭取儘早成立。

各地商況 匯兌

【大連十一日電】各地商況，匯兌。據悉，各地商況良好，匯兌穩定。其中，東北地區之商況最為活躍，匯兌最為穩定。華北地區之商況亦較為活躍，匯兌亦較為穩定。華南地區之商況則較為平淡，匯兌亦較為穩定。各地商況之良好，將有助於促進國際貿易之發展。

特產 豆行停滯 因輸出方面 貨源不繼

【大連十一日電】豆行停滯，因輸出方面貨源不繼。據悉，由於國際市場對大豆需求之增加，國內大豆產量已不敷輸出之需。因此，豆行停滯，大豆價格亦隨之上升。豆行停滯之原因，主要由於國際市場對大豆需求之增加，以及國內大豆產量之減少。豆行停滯之結果，將導致大豆價格之上升，並影響農民之收入。

金銀 日用品零售物價

【大連十一日電】金銀、日用品零售物價。據悉，金銀、日用品零售物價穩定。其中，金銀價格較為穩定，日用品價格亦較為穩定。金銀、日用品零售物價之穩定，將有助於穩定市場秩序，並促進經濟發展。

各地發運量

【大連十一日電】各地發運量。據悉，各地發運量增加。其中，東北地區之發運量增加最為明顯，華北地區之發運量亦有所增加。各地發運量之增加，將有助於促進國際貿易之發展。

各地商況 匯兌

【大連十一日電】各地商況，匯兌。據悉，各地商況良好，匯兌穩定。其中，東北地區之商況最為活躍，匯兌最為穩定。華北地區之商況亦較為活躍，匯兌亦較為穩定。華南地區之商況則較為平淡，匯兌亦較為穩定。各地商況之良好，將有助於促進國際貿易之發展。

特產 豆行停滯 因輸出方面 貨源不繼

【大連十一日電】豆行停滯，因輸出方面貨源不繼。據悉，由於國際市場對大豆需求之增加，國內大豆產量已不敷輸出之需。因此，豆行停滯，大豆價格亦隨之上升。豆行停滯之原因，主要由於國際市場對大豆需求之增加，以及國內大豆產量之減少。豆行停滯之結果，將導致大豆價格之上升，並影響農民之收入。

金銀 日用品零售物價

【大連十一日電】金銀、日用品零售物價。據悉，金銀、日用品零售物價穩定。其中，金銀價格較為穩定，日用品價格亦較為穩定。金銀、日用品零售物價之穩定，將有助於穩定市場秩序，並促進經濟發展。

各地發運量

【大連十一日電】各地發運量。據悉，各地發運量增加。其中，東北地區之發運量增加最為明顯，華北地區之發運量亦有所增加。各地發運量之增加，將有助於促進國際貿易之發展。

各地商況 匯兌

【大連十一日電】各地商況，匯兌。據悉，各地商況良好，匯兌穩定。其中，東北地區之商況最為活躍，匯兌最為穩定。華北地區之商況亦較為活躍，匯兌亦較為穩定。華南地區之商況則較為平淡，匯兌亦較為穩定。各地商況之良好，將有助於促進國際貿易之發展。

特產 豆行停滯 因輸出方面 貨源不繼

【大連十一日電】豆行停滯，因輸出方面貨源不繼。據悉，由於國際市場對大豆需求之增加，國內大豆產量已不敷輸出之需。因此，豆行停滯，大豆價格亦隨之上升。豆行停滯之原因，主要由於國際市場對大豆需求之增加，以及國內大豆產量之減少。豆行停滯之結果，將導致大豆價格之上升，並影響農民之收入。

金銀 日用品零售物價

【大連十一日電】金銀、日用品零售物價。據悉，金銀、日用品零售物價穩定。其中，金銀價格較為穩定，日用品價格亦較為穩定。金銀、日用品零售物價之穩定，將有助於穩定市場秩序，並促進經濟發展。

大陸攝影社

近將內部以新時代的理想設施完備
攝影室、休息室、化妝室等
都極美化此外照像方面還有優秀而寫意的技術和充分而
纖細的光線
仰希各界愛顧
地址 新大馬路同興茂樓上
電話 (二) 二七三二番

大成製藥社

請看病者福音謀生捷徑
本製藥社專治各種疑難雜症，藥到病除，收費低廉。歡迎各界病者前來諮詢。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

諸君仕女們

要理髮請到本髮理社
本髮理社設備完善，技術精湛，收費低廉。歡迎各界仕女前來理髮。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

社髮理雀孔

現由天津聘到高等技師
本髮理社現由天津聘到高等技師，技術精湛，收費低廉。歡迎各界仕女前來理髮。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

健腦丸

健腦丸之功用
健腦丸具有補腦、強身、健胃之功用。對於腦力勞動者、體弱者、病後體弱者均有顯著療效。歡迎各界人士前來購買。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

丸

丸之功用
丸具有補腎、壯陽、益氣之功用。對於腎虛、陽痿、早洩、氣虛等症均有顯著療效。歡迎各界人士前來購買。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

民新攝影社

超特攝影技術
獨出心裁出品
本攝影社技術精湛，設備完善，收費低廉。歡迎各界人士前來攝影。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

功成銀行業務廣告

本行辦理各項銀行業務，信譽昭著，手續簡便。歡迎各界人士前來辦理。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

大同報社廣告部

本報廣告部承接各項廣告業務，設計精美，效果顯著。歡迎各界人士前來諮詢。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

遺精聖藥

本藥專治遺精、早洩、陽痿等症，藥到病除，收費低廉。歡迎各界人士前來購買。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

料電

本廠生產各種電料產品，品質優良，價格公道。歡迎各界人士前來購買。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

店開伊

本店經營各種名產，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界人士前來光臨。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

中根齋

本齋經營各種書籍、文具，種類齊全，價格低廉。歡迎各界人士前來購買。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

民新攝影社

超特攝影技術
獨出心裁出品
本攝影社技術精湛，設備完善，收費低廉。歡迎各界人士前來攝影。地址：新大馬路同興茂樓上。電話：(二) 二七三二番。

